

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 8 JUIN 1932.

Rapport de la Commission des Transports, chargée de l'examen du projet de loi établissant un régime définitif de tarification uniforme sur tous les chemins de fer belges.

(Voir les n^{os} 178, 184 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 2 juin 1932.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 8 JUNI 1932.

Verslag uit naam van de Commissie van Verkeerswezen belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot invoering van een definitief regime van eenvormige tarifeering op al de Belgische spoorwegen.

(Zie de n^{rs} 178, 184, en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 2 Juni 1932.)

Présents : MM. DE BRUYN, président; le comte DE LA BARRE D'ERQUELINNES, le baron DE DORLODOT, LALEMAND, MOLET, QUINCHON, TOCH et WAUCQUEZ, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

La Commission ayant examiné le projet de loi relatif à l'établissement d'un régime définitif de tarification uniforme sur tous les chemins de fer belges, l'a adopté à l'unanimité.

Elle en propose l'adoption au Sénat et invite l'assemblée à statuer d'urgence, le projet devant se substituer à des conventions qui expirent à fin de ce mois.

Le Rapporteur,
V. WAUCQUEZ.

Le Président,
DE BRUYN.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Na het wetsontwerp tot uitvoering van een definitief regime van gelijke tarifeering voor al de Belgische Spoorwegen te hebben onderzocht, heeft de Commissie het eensgezind aangenomen.

Zij stelt den Senaat voor het goed te keuren en wel bij dadelijke behandeling, daar het ontwerp overeenkomsten moet vervangen die op het einde dezer maand verstrijken.

De Verslaggever, *De Voorzitter,*
V. WAUCQUEZ. DE BRUYN.